



道  
漢句正具葛集



芭蕉堂九起撰

俳諧

發為

# 真島集

皇都書肆

明石堂梓

類題真島原集叙



既流無都鄙民雅無步妙子里  
 抗風相萬里多俳意斯所以仇諧  
 為俳諧為也吳明開令波節東升  
 等會華于為原蕉堂日夜以應復  
 之心扁什為名曰類題真島集  
 書肆明石堂乞上梓故付焉其益

俳詠不是何夫昨日仇荷不今日俳  
 諧然則何益之有焉雖然有此與  
 為也是便于後生之一端乎云  
 弘化三歲丙午春

東山九起撰

名錄

任題順

山城	芳英	梅室	岳鳳	篤明	翫鳥	伍員
老波	出年	鳥谷	杜鷺	雨翠	半山	曹角
只不	委水	寬嶺	禾明	參女	文翠	一花
默池	松雨	乙雅	豐丸	百仙	孤柳	荃忘
柳鶻	麥浪	其雀	豐見	其夕	鼎采	仙步
風亢	梅通	朗風	茗水	帝美	太認	梅融
如蓮	凡來	芥舍	鶯語	可調	菊地	蕊管
蟻洲	梢蘿	一芥	明良	祭魚	枝月	不染
古好	杜蓼	花卷	春朝	有節	五女	道機
梅仙	きく女	若雅	如柳	九天	梅石	

字	伊勢	伊賀	柁室	白女	太乙	素屋	揚津	和泉	河內	天和
卜蠅	月岡	養凡	董秋	松齋	斑竹	休叟	素日	此方	琴岳	倉虬
雅琴	篤之		井左	鳴々	佳峯	眉山	冬岐	可掬	五隆	朝陽
若葉	春整		呂國	松笠	松叟	冷叟	卦屯	芊路	來夫	千崖
番麥	歧蝶		文鷲	都春	松隣	林曹	紫金	可靜	佳交	梅
琴水	一幽			禾老	藤涯	傳雲	其山	古鏡	金葩	世
桐一	梅賤		西月	蟻凡	鼎尤	祇白	曲阜		墨居	下八

外	了枝	風外	仁宝	出底	駿河	遠江	參河	曉島	尾張	旭
山外	水由	由誓	逸湖	朝月	見路	嵐牛	卓池	沙鷄	甫岳	石鼎
五株	南枝	鳥吟	流芝	金令	漣山	竹里	波文	黃山	而后	探卉
黃州	卓朗	伯遠	杜有	一具		惟一	惟一	月底	李曠	
茶	抱儀	惟草	祖卿	遲流		蓬宇	蓬宇	夙也	一清	
為山	喜齋	溪齋	鳳朗	吳城		石菜	石菜	芝石	穗笑	
松竹	松竹	香香	五八九	助宜		水竹	水竹	應知	思文	

名

心 繁茂 梅笠 冰壺 得 北加 露

草里 南々 晨支 葵丸 至子 夷則

江月 一甫 巢笠 慮白 蕙逸 幻芝 桐雨

鷺洲 一嘯 楓下 五朗 花屑 舞雪 春章

夜有 里童 可松 蘭夫 寸斗 貴樂 玉潤

酒南 石雄 砥山 九光 東蒼 月波 來々

玉映 二月 魁南 車松 九

信濃 西馬 事松 九

上野 其翼

下野

陸奥 宗二 靜夫 三千丸 夷南 桃林 江三

三朝 真樹 埋山 耕山 英泉 松守 尊向

龜口 一仙 斗明 心阿 梅井 一旭 椿呂

閑月 一且 一止 棗湖 多女 素峰 南羊

如水 邦泉 可正 方芳 貉爐 而先 一帆

蒿園 兼女 月桂 可得 兩石 文來 月扇

青々 三石 翠雨 一由 五岳 友芝 百拳

赤城 扇々 塘雨 棗里 太竹 竹人 寬夫

和石 児川 一蓑 豐水 和友 宗古 南幽

其水 南鶴 二葉 吟霞 守彦 御風

出羽 二丘 大山 千逐

狹 微角

菊水	越後	東卸	華笑	越中	荷月	呂鳳	解查	戊柳	鶯呼	加賀	和前
秋富	一鷺	歸耕	椰窓	和鳴	雀邑	竹場	野艾	梅嶺	大夢	素玉	素坡
應化	幸水	松今	松今	里北	文支	文支	生化	賀水	柳壺	北山	平沙
素年	越彦	逸江	逸江	子邁	林藤	林藤	初六	棋樵	悠平	悠平	如積
臺月	李年	都山	都山	東岱	炊酌	稻波	稻波	卓丈	完和	完和	路
一登	右木	里風	里風	盈科	桐芽	鳳兮	鳳兮	素文	丹嶺	丹嶺	飄三
松舍		李卿	李卿	乙雄	勒泥	淇洲	淇洲	北園	素行	素行	其音

乙良	一翠	土華	月廬	竹司	抱嶺	吉奇	佐波	晉山	丹波	松露	鹿之
春室	雲籬	雄鴉	花朝	雪良	淇水	秋帆	百花	其通	其通	挂眉	北鵲
一毛	魚洞	曳尾	萬翠	蕉月	孤峯	夏桐	文明	遊夢	遊夢	月槌	
茶山	秀草	芝岡	吏川	支德	周伍	玉岱	周齋	九花	九花	青巴	
應泉	春成	昂湖	子相	應草	西疇	兩松	兩松	号秀	号秀	湧瀧	
梅逸	壽山	梅茶	白橋	途牛	與野	芦胤	芦胤	野卵	野卵	松籟	
石亭	文雅	芳岱	有隣	宗三	九餘	真哉	真哉	蕉夢	蕉夢	千丈	

丹後

馬良

此一

仁馬

左義

桂秋

松翁

夜舒

輅雪

潤葉

弓月

秋孝

雅笑

蟻洞

標梅

閑月

忠雄

柳夢

因幡

南嶺

伯耆

乙美

有隣

出雲

凡和

梅逸

六厓

秀然

鷺白

嵐外

雲厓

秋宣

北水

亮曠

馬得

九江

湖帆

石見

風笠

里月

美言

靜月

雨洗

諷月

播磨

愿泉

北梅

大甄

古谷

可大

芦國

伍柳

甘水

季胤

一簣

霞村

支鳴

尺西

牙睡

嵐止

守一

梧葦

曾夢

美作

耕雨

九溪

計中

孤山

萬枝

九逸

備前

甲長

素卜

里惠

馬佛

立石

晋水

射風

涼呼

九怡

平山

素外

栞坡

其玉

芦風

半叟

心拙

冷亭

香雨

滴露

卓尔

備中

一玉

九陌

碩志

雪頂

風阿

圓二

史也

茂兮

萊尺

芳水

百古

九山

備後

写山

露頂

雪頂

風阿

圓二

九山

安藝

闲雲

五溪

芳水

百古

風阿

九山

周防

文朝

千船

蘿月

磨山

圓二

九山

長門

文朝

千船

蘿月

磨山

圓二

九山

紀伊	世外	梅冷	英月	鼎
泠路	半谷	鷓池	梅廬	栽霞
樵雨	富子	墨雨	希康	梅曲
何波	梅守	万像	愛象	
讚岐	松子	化友	魚声	探水
伊豫	紫人	映門	野雄	菊圃
雲岳	鳥岬	鶯居	漁翁	宗雪
土佐	嵐夕	董厓	帶朝	其嵐
筑前	飛木	宇逸	其雪	藻宴
斗丈	月平	巴山	富宴	泉砂
江山	常奇	石外	蘭溪	野竹
吕心	午潮	孤月	一峯	旭圃
				红梅
				曲抄
				泥尾
				若拙
				窓夢
				棠居
				五雪
				可一
				旭圃
				红梅
				曲抄

可成	文月	柳圃	旭路	何人
山公	赤鱗	東湖	和十	吐雲
豐前	方井	紫鱗	一江	可推
松風	野江	指月	凡泉	瓢亞
豐後	支園	戶拍	花六	秋莠
石友	五畝	五柳	砥彦	名山
霞城	三岳	方山	岡鵝	雀步
肥前	野童	悠々	岱雲	古由
歸雲	槻園	一蕙	花雄	枝考
二石	子棠	几一		三嶋
肥後	沙角	柳霞	千干	竹
				寒松
				柳士
				戶東
				極子
				湖遊
				美明
				雪村
				古桐
				如白
				一丈
				梅柳
				椶月
				南旧
				蘿莠
				正秀



竹丸	右雀	左雀	東波
日向	月雄	習之	正葩
大隅	尚翠	竹哉	
薩广	一卓	松雀	省三
吉岐	櫛洲	淇水	
風客	三卓	秋對	素名
木容	餘力	桃五	梅九
			荷了
			勝錦
			雨江
			蘓山
			碩水

皇都 堀 吳明  
 安房 貫名剛令  
 伊豫 内海淡郎  
 越前 佐奈東升

俳諧發句真葛集春之部

皇都 芭蕉堂九起閣  
 堀 吳明校

立春

手宙みちろをけり柳うさ 其通  
 吹く風もさかすまのまはらふさ 一鶯  
 さくらや鶯啼きつ村つき 芳英  
 手負人 餅すふくまふり 文目  
 ろくろく 白くあぬ雀の影 南岳  
 ち骨なるまろくろく 九起

初 鷄

初鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる  
とら鷄やまゝと梅ぬ人よかゝる

梅室 一 素玉 宗二 半谷 甘水 柴人 世外 岳 北山 心拙 吳明

初 鳥

初鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる  
とら鳥よきと梅ぬ梅ぬ人よかゝる

愿泉 静夫 松子 素日 篤明 坂鳥 閑雲 悠平 激翁 心拙 善虬 朝陽

春

明春

も部まてなうく鳴くはの春  
帝日りにまつらうやあけのま  
持もとぬよ眼のこころなり  
くくんと子灯を消しとるの春  
うあまうさまのりやくこのま  
まめ売ハ林をぬれけこのま  
拍子の手やあううううう  
清きものまうれまううう  
けしや鳥帽子あのもあひ  
ゆうばのほく口うきせも外  
うううう肉あうううう  
ううやあううううのまうき

楓下 三千丸 伍負 冬岐 夷菊 百荅 浚亭 和鳴 駒童 老彼 位年 桃林

初春

花春

るちお津ううううう  
四律と柳ううううう  
あうううううううう  
こ日月うううううう  
土窓うううううう  
山里や竹垣うううう  
雷もあううううう  
うううううううう  
緝ううううううう  
四月やううううう  
四月や結うううう  
四月ううううう

潮日 旌夢 其翼 此一 完和 閑雲 金令 倉乳 映門 支園 月岡 沙鷗

葦春

正月

春

春





水

春

ささやき花もささやき 捕らぬ  
ささやきの花もささやき 釣船外  
わさやき花もささやき 釣船外  
ささやき花もささやき 釣船外  
わさやき花もささやき 釣船外  
ささやき花もささやき 釣船外  
わさやき花もささやき 釣船外  
ささやき花もささやき 釣船外  
わさやき花もささやき 釣船外  
ささやき花もささやき 釣船外

左和義 桂秋 系行 杜馨 流芝 梅室 伍員 柳圃 文月 一具 出雲 英泉

初手水

初夢

寐積

寐攀

初曆

ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜  
ゆきをまきし雪のあはれ 曲阜

曲阜 江月 宇逸 之草 大勢 嘗呼 蒼虬 慮白 九起 組御 應化 眞逸



















こけ日

一りちかきくほりし〜こけ日 花屑  
 こけ日さるは〜おの 卓記  
 ち〜是 節の〜白〜こけ日 桑雪  
 ち〜者 例〜屋のや こけ日 千推  
 ち〜〜やふさや こけ日 竹場  
 こけ日さるは〜後乃す〜のま 荃涼  
 ち〜帝〜〜あ〜を〜ま〜こけ日 柳絲  
 人〜〜〜〜〜の〜ひ〜ふ日〜 埋山  
 ち〜あけ〜み〜は〜の〜ひ〜ふ日〜 冥月  
 ち〜日〜あ〜ち〜ひ〜か〜し〜の〜中〜 五候  
 ち〜あ〜ふ〜や〜や〜の〜ま〜の〜お〜り〜 多松  
 ち〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 倉以

子日

山日

ち〜ら〜け〜ら〜吾〜や〜少〜ね〜の〜根〜乃〜ひ〜ま〜 丹嶺  
 ち〜あ〜れ〜細〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 古谷  
 ち〜飛〜も〜あ〜の〜海〜中〜〜〜〜〜〜〜〜 桃谷  
 ち〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 方井  
 ち〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 柳鶯  
 ち〜多〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 松雲  
 ち〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 悠々  
 人〜乃〜日〜や〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 有隣  
 人〜の〜日〜や〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 陸亭  
 ち〜あ〜中〜乃〜夏〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 孤山  
 ち〜あ〜あ〜あ〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 素心  
 ち〜あ〜あ〜あ〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜〜 吟

粥杖

人日

春

十五





春

廿六

るるさし村のあまのこも 四 ち 荒牛

るるさし村のあまのこも 小 ち

法橋の月おのころの ち

るるさし村のあまのこも ち

るるさし村のあまのこも ち

るるさし村のあまのこも ち

るるさし村のあまのこも ち

るるさし村のあまのこも ち

るるさし村のあまのこも ち

るるさし村のあまのこも ち

るるさし村のあまのこも ち

冴 還

凍 解

氷 解

残 雪

春 雪

冴 雪

荒牛

魚口

素日

一家

梅室

白ら女

文朝

醫洲

潮月

朝陽

素峰

麦浪

芳英

黠池

映門

春章

梅井

菊圃

草

残雪や 仲の 後より 乃あまのこも

あまのこも や 根きり 一 妙の ち

すこもつるの ちあまのこも

もろの ちあまのこも

あまのこも ちあまのこも

あまのこも ちあまのこも

あまのこも ちあまのこも

あまのこも ちあまのこも

あまのこも ちあまのこも

あまのこも ちあまのこも

あまのこも ちあまのこも

雪解

杉は葉のほろほろとす  
らまゆや降るる雪の軒  
雪まゆや人のまゆり  
雪まゆや人のまゆり  
雪まゆや人のまゆり  
雪まゆや人のまゆり  
雪まゆや人のまゆり  
雪まゆや人のまゆり  
雪まゆや人のまゆり  
雪まゆや人のまゆり

笙山 蘆山 竹哉 若拙 一卓 朗吟 緊鮮 雁泉 閑雲

霞

さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら  
さくらさくらさくらさくら

一旭 宝籬 南年 千推 吳秀 籬島 心拙 二葉 文友



鐘

長

森立のついでにす種のも

海くも眼をけらたらか後

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

古

毛

相

雨

一

一

江

崔

水

如

林

新

陽

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

ついでにす種のも

山

夜

文

昇

池

柳

加

子

弓

月

吳

秀

秋

葛















木 芽

山崎のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき  
つらき梅のつらき梅のつらき

豊口 如白 石亭 空村 曉鳥 江山 伍員 櫻雪 龜田 弓周 支鳴 藤涯

梅

梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき  
梅のつらき梅のつらき

北山 心狂 梅子女 花羽 冬通 之船 主夕 恙拙 宗雪 江三 桂眉 吹砂

















杓 杞  
苗 代

くらりやあやうき 野を干しつゝ  
 苗代やあやうき 春成て一ゆり  
 小山田や苗代いそいそ入るる  
 苗代やあやうき 英父丸  
 苗代やあやうき 冬雪  
 苗代やあやうき 宇都宮  
 苗代やあやうき 月岡  
 苗代やあやうき 而后  
 苗代やあやうき 白檜  
 苗代やあやうき 白  
 苗代やあやうき 窓多  
 苗代やあやうき 五柳

種 壽

菜 花

ちりちりやあやうき ねむい  
 ちりちりやあやうき 都春  
 ちりちりやあやうき 郎房  
 ちりちりやあやうき 心拙  
 ちりちりやあやうき 野竹  
 ちりちりやあやうき 花朝  
 ちりちりやあやうき 射風  
 ちりちりやあやうき 柳土  
 ちりちりやあやうき 沙角  
 ちりちりやあやうき 大瓠  
 ちりちりやあやうき 為圃

蕨 帛 杖









彼岸

春

三六

雛弥生

一 旭  
 計 明  
 孤 山  
 半 山  
 越 意  
 寒 月  
 閑 空  
 愿 泉  
 雅 笑  
 雪 村  
 雲 岳  
 友 海

桃酒  
夕干

和 鳴  
 如 積  
 夜 鈔  
 逸 江  
 北 筆  
 園 斎  
 虛 白  
 素 玉  
 我 柳  
 松 奇  
 か 一  
 青 一

別霜

初虹  
爐塞

占ふけさの止やうりつるお  
おのけしきもあまふらふらう  
る根るおのけもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
けけしきもあまふらふらう  
けけしきもあまふらふらう  
けけしきもあまふらふらう  
けけしきもあまふらふらう  
けけしきもあまふらふらう  
けけしきもあまふらふらう

素外  
一丈  
秀草  
一旭  
越者  
茗水  
春成  
露推  
可推  
故鳥  
万翠  
素波

竹秋

桃

櫻

津植とあへてさしきり  
林をさす竹ふらふらう  
さしきりさしきりさしきり  
地りさしきりさしきり  
牛さの朝さしきり  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう  
おのけしきもあまふらふらう

丰山  
老彼  
昂池  
柳沙  
吴明  
子采  
柳士  
生樂  
風呈  
巾美  
來者  
梅室

長

十四













暮春

あつちの春はあつちのまはる

宇逸

行春

あつちの春はあつちのまはる

伍柳

あつちの春はあつちのまはる

耕雨

あつちの春はあつちのまはる

兼雨

あつちの春はあつちのまはる

英目

あつちの春はあつちのまはる

悠平

あつちの春はあつちのまはる

豊口

あつちの春はあつちのまはる

竹哉

春之部 終

